Judges 5

أَقَمْتَ بَيْنَ الْحَظَائِرِ لِسَمْعِ الصَّفِيرِ لِلْقُطْعَانِ. لَدَى مَسَاقِي رَأُوبَيْنَ مَبَاحِثُ قَلْبَ عَظِيمَةٌ.¹⁷جِلْعَادُ فِي عَبْر الأَرْدُنِّ سَكَنَ. وَدَانُ، لِمَاذَا اشَّتَوْطَنَ لَدَى السُّفُن. وَأَشِيرُ أَقَامَ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، وَفِي شَاطِئِهِ سَكَنَ. أَنْ رُبُولُونُ شَعْبٌ أَهَانَ نَفْسَهُ إِلَى الْمَوْتِ مَعَ نَفْتَالِي عَلَى رَوَابِي الْحَقْل. 19جَاءَ مُلُوكٌ. ۖ حَارَبُوا. حِينَئِذٍ خَارَبَ مُلُوكُ كَنْعَانَ في تَعْنَكَ عَلَى مِيَاه مَجِدُّو. بِضْعَ فضَّة لَمْ يَأْخُذُوا.²⁰منَ السَّمَاوَاتِ حَارَبُوا. الْكَوَاكِبُ مِنْ أَفْلاَكِهَا حَارَبَتْ سِيسَرَا. ²¹َنهْرُ قِيشُونَ جَرَفَهُمْ. نَهْرُ وَقِائِعَ نَهْرُ قِيشُونَ. دُوسِي يَا نَفْسِي بِعِزٍّ. 22 حِينَئِذِ ضَرَبَتْ أَعْقَابُ الْخَيْلِ مِنَ السَّوْق، سَوْق أَقْوَيَائِهِ.²³ ِالْعَنُوا مِيرُوزَ قَالَ مَلاَكُ الرَّبِّ. اِلْعَنُوا سَاكِنِيهَا لَعْناً، لأَنَّهُمْ لَمْ يَأْثُوا لِمَعُونَةِ الرَّبِّ، مَعُونَةِ الرَّبِّ بَيْنَ الْجَبَابِرَةِ. 24ُثُبَارَكُ عَلَى النِّسَاءِ يَاعِيلُ امْرَأَةُ حَابِرَ الْقِينِيِّ. عَلَى النِّسَاءِ فِي الْخِيَامِ ثُبَارَكُ.25 طَلَبَ مَاءً فَأَعْطَتْهُ لَبَناً. فِي قَصْعَةِ الْغُظَمَاءِ قَدَّمَتْ زُبْدَةً.26مَدَّتْ يَدَهَا إِلَى الْوَتَدِ وَيَمِينَهَا إِلَى مِضْرَابِ الْعَمَلَةِ، وَضَرَبَتْ سِيسَرَا وَسَحَقَتْ رَأْسَهُ، ۖ شَدَّخَتْ وَخَرَّقَتْ صُدْغَهُ. كَبْنَ رجْلَيْهَا انْطَرَحَ، سَقَطَ اضْطَجَعَ. بَيْنَ رجْلَيْهَا انْطَرَحَ َ مَقَطَ. حَيْثُ انْطَ_{لَا}حَ فَهُنَاكَ سَقَطَ مَقْتُولًاً.²⁸مِنَ الْكُوَّةِ أَشْرَفَتْ وَوَلْوَلَتْ أُمُّ سِيسَرَا مِنَ الشُّبَّاكَ، لِمَاذَا أَبْطَأَتْ مَرْكَبَاتُهُ عَن الْمَحِيءِ. لمَاذَا تَاخَّرَتْ خَطَوَاتُ مَرَاكِبهِ.²⁹فَأَجَابَثَهَا أَحْكَمُ سَيِّدَاتِهَا، بَلْ هِيَ رَدَّتْ جَوَاباً لِنَفْسِهَا، 30 أَلَمْ يَجِدُوا وَيَقْسِمُوا الْغَنِيمَةَ. فَتَاةً أَوْ فَتَاتَيْن لِكُلِّ رَجُلٍ. غَنِيمَةَ ثِيَابِ مَصْبُوغَةٍ لِسِيسَرَا. غَنِيمَةَ ثِيَابً مَصْبُوغَةِ مُطَرَّزَةٍ. ثِيَابَ مَصْبُوغَةِ مُطَرَّزَةِ الْوَجْهَيْنِ غَنِيمَةً لِعُنُقِي. أَنَّهَ كَذَا يَبِيدُ جَمِيعُ أَعْدَائِكَ يَا رَبُّ. وَأَحِبَّاؤُهُ كَخُرُوج الشُّمْس فِي جَبَرُ وتِهَا. وَاسْتَرَ احَتِ الأَرْضُ أَرْ يَعِينَ سَنَةً. -َ

ُ فَتَرَنَّمَتْ دَبُورَةُ وَبَارَاقُ بْنُ أَبِينُوعَمَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قَائِلَيْں، 2لاَّجْل قِيَادَةِ الْقُوَّادِ فِي اِسْرَائِيلَ، لأَجْل طَاعَةِ الشَّعْبِ، بَارِكُوا الرَّبِّ. ْإِسْمَعُوا أَيُّهَا الْمُلُوكُ وَاضْغُوا أَيُّهَا الْعُظَمَاءُ. أَنَا، أَنَا لِلرَّبِّ أَتَرَنَّـُمُ. أَزَمَّـرُ لِلرَّبِّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ. أَيَا رَبُّ بِخُرُوجِكَ مِنْ سَعِيرَ، بِصُعُودِكَ مِنْ ُصَحْرَاءِ أَدُومَ، الأَرْضُ ارْتَعَدَتِ. السَّمَاوَاتُ أَيْضاً قَطَرَتْ. كَذَلِكَ السُّحُبُ قَطَرَتْ مَاءً. ُتَرَلَّزَلَتِ الْجِبَالُ مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ، وَسِينَاءُ هَذَا مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ. ُ فِي أَيَّام شَمْجَرَ بْنِ عَنَاةَ، فِي أَيَّام يَاعِيلَ، اسْتَرَاحَتِ الطِّرُقُ، وَعَابِرُو السُّبُلِ سَارُوا فِي مَسَالِكَ مُعْوَجَّةِ. ۚ خُذِلَ الْحُكَّامُ في إِسْرَائِيلَ. ۚ خُذلُوا حَتَّى قُمْتُ أَنَا دَبُورَةُ. قُمْتُ أُمَّا في إِسْرَاَئِيلَ. الْخُتَارَ آلِهَةً حَدِيثَةً. حِينَئِذِ حَرْبُ الأَبْوَابِ. هَلْ كَانَ يُـرَى مِجَـنٌّ أَوْ رُمْـحٌ فِـي أَرْبَعِيـنَ أَلْفاً مِـنْ إِسْرَائِيلَ. ۚ قَلْبِي نَحْوَ قُضَاةٍ إِسْرَائِيلَ الْمُبَطَوِّعِينَ فِي اَلشَّعْب. بَارِكُوا الرَّبَّ. 1 أَيُّهَا َ الرَّاكِبُونَ الأَثُنَ الصُّحْرَ، الْجَالِسُونَ عَلَى طَنَافِسَ، وَالسَّالِكُونَ فِي الطَّرِيقِ، سَبِّحُوا. 11 مِنْ صَوْتِ الْمُحَاصِّينَ بَيْنَ الأَحْوَاضِ هُنَاكَ يُثْنُونَ عَلَى حَقِّ الرَّبِّ حَقِّ حُكَّامِهِ فِي إِسْرَائِيلَ. حِينَئِذٍ نَزَلَ شَعْثُ الرَّبِّ إِلَى الأَبْوَابِ. 12 الشَّيْقَظِي السَّيْقَظِي يَا دَبُورَةُ. اسْتَيْقِطِيَ اسْتَيْقِطِي وَتَكَلَّمِي بِنَشِيدٍ. قُمْ يَا بَارَاقُ وَاسْبِ سَبْيَكَ، يَا ابْنَ أَبِيثُوعَمَ.¹³حِينَئِذٍ تَسِلَّطَ الشَّارِدُ عَلَـى عُظَمَـاءِ الشَّعْـبِ. ِالـرَّبُّ سَـلَّطَنِي عَلَـى الْجَبَابِرَةِ.14جَاءَ مِنْ أَفْرَايِمَ الَّذِينَ مَقَرُّهُمْ بَيْنَ عَمَالِيقَ، وَبَعْدَكَ بِنْيَامِينُ مَعَ قَوْمِكَ. مِنْ مَاكِيرَ نَزَلَ قُضَاةٌ، وَمِنْ زَ بُولُونَ مَاسكُونَ بِقَضِيبِ الْقَائِدِ. 15وَالرُّ ؤَسَاءُ فِي يَسَّاكَرَ مَعَ دَبُورَةَ. وَكَمَا يَسَّاكَرُ هَكَذَا بَارَاقُ. اِنْدَفَعَ إِلَى الْوَادِي وَرَاءَهُ. عَلَى مَسَاقِي رَأُوبَيْنَ أَقْضِيَةُ قَلْبٍ عَظِيمَةٌ.¹⁶لِمَاذَا